

# ACORD PENTRU PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

În executarea contractului/contractelor încheiate între părți (denumite în continuare generic **„Contractul”**), CONSULTIA în calitate de Persoana împuternicită și Clientul în calitate de operatori de date cu caracter personal, au obligația de a respecta cu strictețe dispozițiile legale privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date. Având în vedere că la data de 25 mai 2018 a devenit aplicabil Regulamentul General privind Protecția Datelor (astfel cum este definit mai jos), Părțile contractante agreează următoarele:

## 1. DEFINIȚII

**„Regulamentul General privind Protecția Datelor”** sau **„GDPR”** înseamnă Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 119 (4.5.2016) și aplicabil de la 25 mai 2018.

**„Date cu caracter personal”** sau **“Date”** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („persoana vizată”); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale. Datele care vor fi comunicate de către Client (în calitate de operator) și prelucrate de către CONSULTIA în calitate de persoană împuternicită conform GDPR sunt indicate expres și limitativ în prezenta anexa (DPA).

**„Prelucrare”** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea.

**„Operator”** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care, singur sau împreună cu altele, stabilește scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; atunci când scopurile și mijloacele prelucrării sunt stabilite prin dreptul Uniunii Europene sau dreptul intern, operatorul sau criteriile specifice pentru desemnarea acestuia pot fi prevăzute în dreptul Uniunii Europene sau în dreptul intern.

**„Încălcarea securității datelor cu caracter personal”** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea. **“Contract/Contracte”** – indiferent de referirea la singular sau plural reprezintă contractele de prestări servicii, actele adiționale și anexele la acestea, semnate între Client și CONSULTIA.

**“CONSULTIA”** cuprinde de asemenea toate societățile din grupul CONSULTIA, societățile afiliate, operatorii centrelor de date, furnizorii de suport externalizați, așa cum sunt aceștia indicați în Anexa 2.

## **2. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL ȘI ROLUL PĂRȚILOR**

2.1. Acesta anexa (denumită în continuare DPA) și Anexa 2 se aplică activității de procesare a datelor cu caracter personal de către CONSULTIA în numele Clientului (Datele colectate de către Client) pentru furnizarea serviciilor care fac obiectul Contractului. Termenele utilizate în prezentul DPA și scrise cu majuscule sunt definite în acest act cu aceeași semnificație ca cea din Regulamentul general privind protecția datelor 2016/679 (GDPR). În cazul unui conflict între prevederile DPA și cele din Contract, prevederile DPA prevalează asupra Contractului, cu excepția cazului în care se specifică explicit în Contract secțiunea relevantă din DPA asupra căreia acesta prevalează.

2.2. Clientul garantează că este unicul operator al Datelor sau a fost autorizat conform legii sau în baza unui alt temei prevăzut expres de GDPR să colecteze Datele și a obținut autorizația operatorului (operatorilor) competent respectiv a persoanei vizate pentru transferul către CONSULTIA și procesarea Datelor de către CONSULTIA, în scopurile specificate în Contract și DPA.

2.3. Clientul desemnează CONSULTIA în calitate de Persoană împuternicită (în continuare "Procesator") să proceseze Datele comunicate de către Client. În cazul în care există și alți Operatori, Clientul va identifica și va informa CONSULTIA cu privire la respectivii Operatori înainte de a furniza datele personale ale acestora.

2.4. Durata Procesării corespunde cu durata Contractelor de prestări servicii, cu excepția cazului în care se prevede expres altfel și în condițiile paragrafului 7.1. de mai jos.

2.5. Natura, scopul și obiectul Procesării constau în furnizarea serviciilor contractate de către Client prin Contractul și anexele semnate de către Client cu CONSULTIA.

2.6. CONSULTIA va procesa Datele primite de la Client în conformitate cu instrucțiunile Clientului așa cum sunt acestea detaliate în Contract, anexe și doar în scopul realizării Contractului. Scopul instrucțiunilor Clientului pentru procesarea datelor sale personale este definit în Contract și în acest DPA. Clientul poate furniza instrucțiuni suplimentare prevăzute de lege (Instrucțiuni suplimentare). În cazul în care consideră că o Instrucțiune suplimentară încalcă GDPR sau alte regulamente aplicabile privind protecția datelor, CONSULTIA va informa imediat Clientul și va suspenda procesarea până când Clientul va modifica instrucțiunea suplimentară sau va confirma în scris legalitatea acesteia.

2.7. Client va reprezenta singura legătură de contact cu CONSULTIA. În cazul în care alți operatori/persoane vizate au anumite drepturi directe față de procesarea Datelor de către CONSULTIA, Clientul se angajează să exercite toate aceste drepturi în numele acestora și să obțină toate autorizațiile necesare de la ceilalți operatori/persoane vizate.

2.8. CONSULTIA va prezuma că Clientul are dreptul și temeiul legal conform GDPR să colecteze, proceseze și să transmită către CONSULTIA Datele altor operatori sau/și ale persoanelor vizate.

2.9. De asemenea, CONSULTIA va reprezenta singurul contact al Clientului în ceea ce privește obligațiile ce îi revin în calitate de Procesator (persoană împuternicită) conform GDPR și acestui DPA.

2.10. CONSULTIA va respecta toate legile și regulamentele în vigoare privind protecția datelor (GDPR)

2.11. CONSULTIA nu este responsabilă pentru stabilirea cerințelor legale aplicabile activității Clientului cu privire la protecția Datelor. Clientul nu va utiliza serviciile furnizate de către CONSULTIA împreună cu datele personale procesate, în cazul în care acest lucru ar putea încălca legislația aplicabilă privind protecția datelor.

2.12. Răspunderea CONSULTIA este limitată conform dispozițiilor de limitare a răspunderii agreeate de către părți prin Contract, această limitare aplicându-se și prezentului DPA.

## **3. MĂSURI TEHNICE ȘI ORGANIZAȚIONALE (MTO)**

3.1. CONSULTIA va implementa și menține măsurile tehnice și organizaționale (MTO) prevăzute în GDPR pentru a asigura nivelul de securitate adecvat riscului corespunzător domeniului de responsabilitate al CONSULTIA. MTO-urile fac obiectul progresului și evoluțiilor tehnice viitoare, în consecință, CONSULTIA își rezervă dreptul de a modifica MTO-urile, cu condiția ca funcționalitatea și securitatea serviciilor să nu fie afectate.

#### **4. DREPTURILE ȘI SOLICITĂRILE PERSOANELOR CARE FAC OBIECTUL PROCESĂRII DATELOR**

4.1. În măsura în care acest lucru este permis de lege, CONSULTIA va informa Clientul cu privire la solicitările persoanelor vizate de a-și exercita drepturile (de exemplu SAR, modificarea, ștergerea și portarea datelor) adresate direct CONSULTIA cu privire la Datele personale furnizate de către Client.

Clientul are responsabilitatea de a răspunde în termenul legal unor astfel de solicitări ale Persoanelor vizate. CONSULTIA va oferi în mod rezonabil asistență Clientului pentru a răspunde unor astfel de solicitări ale Persoanelor vizate în conformitate cu secțiunea 10. de mai jos.

4.2. Dacă o persoană vizată adresează direct o plângere împotriva CONSULTIA cu privire la încălcarea drepturilor sale, Clientul va despăgubi CONSULTIA pentru orice cost, taxă, daună, cheltuială rezultată în urma unei astfel de plângeri, cu condiția ca acesta (CONSULTIA) să informeze Clientul cu privire la plângere și să dea acestuia posibilitatea de a colabora cu CONSULTIA pentru apărarea și soluționarea plângerii, în conformitate cu legislația în vigoare. Prezenta clauză nu este aplicabilă când vina aparține exclusiv CONSULTIA, situație în care acesta va suporta toate daunele și prejudiciile cauzate Persoanei vizate precum și eventualele amenzi adresate Clientului de către autoritățile competente.

#### **5. SOLICITĂRILE ȘI CONFIDENȚIALITATEA TERȚELOR PĂRȚI**

5.1. CONSULTIA nu va dezvălui Datele furnizate de către Client niciunei terțe părți, cu excepția cazului în care este autorizată de către Client sau este obligată prin lege. În cazul în care o autoritate guvernamentală sau autoritatea de supraveghere solicită accesul la Date, CONSULTIA va informa Clientul înainte de dezvăluire, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin lege.

5.2. CONSULTIA garantează și solicită tuturor angajaților și colaboratorilor săi autorizați să proceseze Datele, să se angajeze și să respecte confidențialitatea și să nu proceseze respectivele Date în alte scopuri, decât cele stabilite prin Contract și instrucțiunilor primite de la Client sau în modul în care acest lucru este impus de legislația aplicabilă.

#### **6. AUDIT GDPR**

6.1. CONSULTIA va permite și va contribui la misiunile de audit, inclusiv inspecțiile companiilor din grupul CONSULTIA, privind modul în care acestea procesează Datele furnizate de către Client, efectuate de către Client sau de către un alt auditor autorizat de către Client, în conformitate cu următoarele proceduri:

a. La cererea scrisă a Clientului, CONSULTIA va pune la dispoziția acestuia sau a auditorului autorizat al acestuia cele mai recente certificări și/sau rezumate ale rapoartelor de audit, pe care CONSULTIA le-a obținut pentru testarea, analizarea și evaluarea periodică a eficacității MTO-urilor.

b. CONSULTIA va colabora în mod rezonabil cu Clientul prin furnizarea informațiilor suplimentare disponibile privind MTO-urile pentru a ajuta Clientul să înțeleagă mai bine respectivele MTO.

c. În cazul în care Clientul are nevoie de informații suplimentare pentru respectarea propriilor obligații sau pentru respectarea obligațiilor de auditare a altor operatori sau la cererea unei autorități de supraveghere competente, Clientul va informa CONSULTIA în

scris pentru a permite acestuia să furnizeze astfel de informații sau pentru a acorda Clientului accesul la acestea.

d. În cazul în care nu este posibil să respecte în alt fel o obligație de audit impusă de lege, Clientul sau auditorul său autorizat poate efectua o vizită la locațiile CONSULTIA, în timpul programului normal de lucru și numai într-un mod care să afecteze cât mai puțin posibil activitatea CONSULTIA, cu condiția stabilirii orei pentru o astfel de vizită și în conformitate cu procedurile legale și statutare interne ale CONSULTIA pentru a reduce orice risc pentru ceilalți clienți ai CONSULTIA.

6.2. Fiecare parte va suporta propriile costuri prevăzute la literele a), b) și d) de la secțiunea 6.1. Orice asistență suplimentară va fi acordată în conformitate cu secțiunea 10, mai jos.

## **7. RESTITUIREA SAU ȘTERGEREA DATELOR PERSONALE ALE CLIENTULUI**

7.1. După încheierea sau expirarea Contractului, CONSULTIA va șterge sau va restitui datele personale ale Clientului aflate în posesia sa, astfel cum se specifică în Contract, cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altceva sau atunci când dispozițiile legale sau reglementările profesionale impun păstrarea anumitor înregistrări - precum informațiile necesare pentru declarațiile de impozit sau în scop de audit sau cele pentru care CONSULTIA este ținut să le păstreze în vederea apărării intereselor sau formulării apărărilor într-un eventual litigiu. Chiar și în aceste circumstanțe, CONSULTIA va șterge informațiile care nu au nicio relevanță în cazul unui eventual litigiu.

## **8. SUBCONTRACTANȚI**

8.1. În conformitate cu art. 28 din GDPR, Clientul oferă o autorizare generală ca CONSULTIA să angajeze sub-contractanți pentru procesarea Datelor (Subcontractanți). O listă a subcontractanților actuali este inclusă în Anexa 2. CONSULTIA va informa prin email Clientul, în prealabil, cu privire la orice modificare a subcontractanților. În termen de 30 de zile de la notificarea transmisă de CONSULTIA cu privire la intenția de modificare. Clientul poate respinge adăugarea unui subcontractant pe motiv că o astfel de adăugare va cauza o încălcare de către Client a cerințelor legale aplicabile. Obiecția Clientului va fi transmisă în scris și va include motivarea expresă a obiecției sale și opțiunile de soluționare a situației, dacă există. În cazul în care Clientul nu transmite vreo obiecțiune în perioada specificată, respectivul subcontractant poate fi contractat pentru procesarea Datelor.

8.2. CONSULTIA va impune Subcontractanților obligații de protecție a Datelor la fel de oneroase precum sunt cele specificate în prezentul DPA, înainte ca respectivul Subcontractant să proceseze Datele furnizate de către Client.

8.3. CONSULTIA va fi ținut responsabil de acțiunile și de omisiunile sub-procesorilor săi în aceleași fel, în care aceștia ar fi răspuns dacă erau părți ale prezentului DPA și a Contractului.

8.4. În cazul în care Clientul obiectează în mod legitim împotriva adăugării unui subcontractant și CONSULTIA nu poate în mod rezonabil să accepte obiecția Clientului, CONSULTIA va informa în acest sens Clientul. Clientul poate rezilia Contractul prin transmiterea unei notificări către CONSULTIA în termen de o lună de la informarea transmisă de CONSULTIA.

## **9. ÎNCĂLCAREA PREVEDERILOR CU PRIVIRE LA DATELE CU CARACTER PERSONAL**

9.1. CONSULTIA va informa imediat Clientul după ce a constatat o încălcare a prevederilor cu privire la datele personale legate de Servicii. CONSULTIA va investiga cu promptitudine încălcarea prevederilor cu privire la Date, dacă aceasta s-a produs în cadrul CONSULTIA sau în altă zonă pentru care CONSULTIA este responsabilă și va oferi asistență Clientului.

## 10. ASISTENȚA GDPR

10.1. CONSULTIA va oferi asistență Clientului, prin intermediul măsurilor tehnice și organizaționale și în măsura posibilului, pentru îndeplinirea obligației Clientului de a respecta drepturile persoanelor vizate, respectiv dreptul de a se informa (SAR), de a solicita ștergerea sau portarea Datelor, luând în considerare informațiile de care dispune CONSULTIA.

10.2. Atunci când CONSULTIA va primi o solicitare identificabilă drept SAR de la o persoană vizată cu privire la Datele furnizate sau procesate pentru Client, CONSULTIA o va comunica către Client în mod neîntârziat și va informa în acest sens persoana vizată. Serviciile prestate de către CONSULTIA vor fi facturate către Client la rata orară stipulată în contractul de prestări servicii.

10.3. De asemenea, CONSULTIA va oferi asistență la cererea expresă a Clientului. În acest sens Clientul va întocmi o cerere scrisă indicând tipul de asistență solicitată. Serviciile prestate de către CONSULTIA vor fi facturate către Client la rata orară stipulată în contractul de prestări servicii.

10.4. Atât Clientul cât și CONSULTIA vor înainta orice notificare, solicitare privind Datele la următoarele adrese de email:

If to Client: \_\_\_\_\_

If to CONSULTIA: office@consultia.ro

EXECUTANT  
Prin

BENEFICIAR  
Prin

SSM RO

## ANEXA 2

### 1. Categoriile de Date Personale

Categoriile de Titulari la care se referă prelucrarea	Categoriile de date cu caracter personal	Grupuri de Angajați ai Procesatorului care au acces la Datele cu caracter personal ale Companiei	Activități pe care acești angajați le pot desfășura folosind datele cu caracter personal
<ul style="list-style-type: none"><li>Angajați</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Date de identificare;</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Departamentul I SSM;</li></ul>	Colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea,



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date de contact (email, tel, adresa, etc)</li> <li>• Număr de identificare național,</li> <li>• Date financiare, date profesionale (inclusiv experiența în muncă, calificări, profesii)</li> <li>• Date privind cazierul judiciar (dacă e cazul);</li> <li>• Date privind sănătatea (concedii medicale, informații medicale prelucrate conform legii).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrator</li> <li>• Auditor.</li> </ul>	<p>stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizator platformă</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date de identificare;</li> <li>• Date de contact (email, tel, adresa, etc)</li> <li>• Număr de identificare național,</li> <li>• Date tehnologice (IP, adresă MAC, etc) - după caz;</li> <li>• Date logare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Departament SSM;</li> <li>• Departament IT</li> <li>• Auditor;</li> <li>• Administrator;</li> <li>• Furnizor semnătură electronică</li> </ul>	<p>Colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprezentanți ai persoanelor juridice</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date de identificare;</li> <li>• Date de contact (email, tel, adresa, etc)</li> <li>• Număr de identificare național.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Departament contabilitate;</li> <li>• Departament SSM</li> <li>• Auditor;</li> <li>• Administrator.</li> </ul>	<p>Colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alte persoane vizate (doctori, reprezentanți instituții publice etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date de identificare.</li> <li>• Date de contact;</li> <li>• Date profesionale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Departament SSM;</li> <li>• Auditor;</li> <li>• Administrator.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin</li> </ul>

			transmitere
--	--	--	-------------

## 2. DPO-ul Procesorului (CONSULTIA)

GOB Management SRL, prin dl. Emil Mailat - telefon. 0729 22 77 00, email: [emil.mailat@golegal.ro](mailto:emil.mailat@golegal.ro)

## 3. Sub-procesorii și subcontractorii agreeți expres

- Furnizor autorizat semnatura electronica ;
- Furnizor IT
- Furnizor server / email/platformă

EXECUTANT  
Prin

BENEFICIAR  
Prin

SSM RO